



Tự Báo Cáo của Nhân Viên về Việc Bắt Giữ, Buộc Tội Hình Sự và Kết Án

(KÍN)

Office of Employee Engagement and Labor Relations
Department of Compliance and Investigations
MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS
850 Hungerford Drive, Room 55, Rockville, Maryland 20850

MCPS Form 230-41
Tháng 7, 2017
Trang 1 của 2

HƯỚNG DẪN: Bất cứ người nào được MCPS thuê làm việc dưới bất kỳ hình thức nào (bao gồm nhưng không chỉ giới hạn trong những người làm việc toàn thời gian hay bán thời gian, tập sự hay không tập sự, được tuyển trong tư cách tạm thời hay theo mùa, hay giáo viên dạy thay) sẽ phải báo cáo một vụ bắt giữ hay một buộc tội vì bất cứ vi phạm nào được liệt kê trong mẫu đơn này cũng như sự sắp xếp của bất cứ tiến trình hình sự nào tiếp theo đó, mà xảy ra vào hay sau ngày 1 tháng 10, 2016, đến Department of Compliance and Investigations (DCI), trong Office of Employee Engagement and Labor Relations, nội trong bảy ngày làm việc kể từ ngày bị bắt giữ hay bị buộc tội hình sự (tức là những ngày các văn phòng MCPS mở cửa), trừ những trường hợp nằm ngoài tầm kiểm soát của nhân viên. Việc tự báo cáo phải được thực hiện bất kể hoạt động phạm pháp bị cáo buộc xảy ra ở đâu và dù cho hoạt động ấy có hay không ở trong phạm vi trách nhiệm công việc của nhân viên. Việc tự báo cáo một sự buộc tội hay một vụ bắt giữ sẽ không được xem hay xử lý như là sự thừa nhận tội lỗi. Sau khi hoàn tất mẫu đơn này, nộp cho selfreport@mcpsmd.org.

Xem [MCPS Regulation GCC-RA, Staff Self-Reporting of Arrests, Criminal Charges, and Convictions](#) cho các định nghĩa của bắt giữ, buộc tội hình sự, kết án, sắp đặt và tự báo cáo.

Tên Nhân viên _____ ID của Nhân viên # _____

Chức Vụ MCPS _____

Tất Cả Các Địa Điểm Làm Việc Chỉ Định (dùng thêm giấy nếu cần thiết)

Những số điện thoại liên lạc: Cầm tay _____ Sở _____ Nhà _____

Địa chỉ e-mail cá nhân: _____

Địa chỉ e-mail MCPS: _____

Địa Chỉ Nhà: _____

Thành phố, Tiểu Bang, ZIP Code _____

Ngày Vi Phạm ____/____/____ Ngày Báo Cáo cho MCPS ____/____/____

Phương Cách của Báo Cáo Đầu Tiên đến DCI (điện thoại, e-mail, thư, nộp mẫu đơn này cho selfreport@mcpsmd.org)

Bản chất của cáo buộc (Dùng thêm giấy nếu cần. Xem trang sau cho danh sách của các vi phạm.)

Người hoàn tất mẫu đơn này _____

Liên hệ với Nhân viên _____

CÁC VI PHẠM:

- Phân phát các loại ma túy hay các chất thuốc kiểm soát khác;
- Một vi phạm về tình dục ở cấp độ ba hay bốn theo §3–307 hay §3–308 của Criminal Law Article of the Maryland Code hay một vi phạm theo luật của một tiểu bang khác mà cấu tạo nên một tội phạm theo §3–307 hay §3–308 của Criminal Law Article nếu phạm tội tại Maryland;
- Lạm dụng tình dục em trẻ theo §3-602 của Criminal Law Article, hay một vi phạm theo luật của một tiểu bang khác mà sẽ kết cấu thành sự lạm dụng tình dục em trẻ theo §3-602 của Điều Luật Hình Sự nếu phạm tội tại Maryland; hay
- Một tội về bạo lực như được định nghĩa trong §14–101 của Criminal Law Article, hay một vi phạm theo luật của một tiểu bang khác mà sẽ là một vi phạm của §14–101 của Criminal Law Article nếu phạm tội tại Maryland, bao gồm: (Xin đánh dấu tất cả những chỗ thích hợp)
 - bắt cóc;
 - đốt phá ở cấp độ một;
 - bắt cóc;
 - ngộ sát, ngoại trừ ngộ sát không tự nguyện;
 - bạo lực;
 - gây thương tật;
 - giết người;
 - hiếp dâm;
 - ăn cướp;
 - cướp xe;
 - cướp xe với vũ khí;
 - lạm dụng tình dục ở cấp độ một;
 - lạm dụng tình dục ở cấp độ hai;
 - sử dụng súng trong phạm một trọng tội hay tội bạo lực khác;
 - hành hạ trẻ em ở cấp độ một;
 - lạm dụng tình dục trẻ vị thành niên;
 - một dự mưu tiến hành bất cứ tội phạm nào kể trong mục (1) đến (16) của danh sách;
 - tiếp tục thái độ với em trẻ dưới §3-315 của Criminal Law Article;
 - tấn công với cấp độ 1;
 - tấn công với dự mưu giết người;
 - tấn công với ý định hãm hiếp
 - tấn công với ý định ăn cướp
 - tấn công với ý định phạm một tội về tình dục ở độ một;
 - tấn công với ý định phạm một tội về tình dục ở độ hai;